



ÅRSBERETNING OG REGNSKAP FOR 2013

HÅLOG
ALAND
TEATER



Premiere 10. januar

BLIKKTROMMEN

Av: Armin Petras, Günter Grass **Oversettelse:** Kristin Auestad Danielsen
Med: Ketil Høegh, Anneli Drecker, Rebekka Nystabakk, Sondre Pettersen, Trond Peter Stamsø Munch
Regi: Jon Tombre **Scenografi:** Lawrence Malstaf
Kostyme: Kathrine Tolo **Lysdesign:** Isak Eriksen Bjørn
Komponist: Nils Johansen
Med-komponist: Anneli Drecker, Sondre Pettersen **Dramaturg:** Tale Næss
SCENE ØST 10. JANUAR – 9. FEBRUAR

Turnépremiere 15. januar | Tromsøpremiere 7. februar

MISTERO BUFFO

Av: Dario Fo **Med:** Kristian Fr. Figeneschow jr. **Regi:** Terje Strømdahl
SCENE ØST 7. FEBRUAR – 15. MARS
TURNÉ I TROMS OG FINNMARK 15. – 31. JANUAR
EKSTRA TURNÉ 4. APRIL – 22. MAI

Norgespremiere 14. februar

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Av: John Cameron Mitchell
Musikk: Stephen Trask
Oversettelse: Morten Kjerstad
Med: Per Kristian Trollvik, Maryon Eilertsen, Marius Lien, Trude Øines, Inge Kolsvik **Regi:** Mattias Brunn
Scenografi og Kostyme, Maskedesign: Daniel Åkerstrøm-Steen
Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson
Koreografi: Carl Olof Berg **Musikalsk ansvarlig:** Frank Cock
Orkester: Espen Høgmo, Frank Cock, Rudi Nikolaisen
SCENE VEST 14. FEBRUAR – 14. MARS

Turné med Den kulturelle skolesekken

Æ HAR RETT!

Av og med: Trine Lise Olsen
Regi: Nina Wester og Espen Renø Svendsen
TROMSØ OG TURNÉ FINNMARK: 24. JANUAR – 22. MARS

Premiere 18. april

PIPPI LANGSTRØMPE

Av: Astrid Lindgren
Musikk: Georg Riedel
Oversettelse: Ragnar Olsen
Med: Rebekka Nystabakk, Gunnar Eiriksson/Håvard Paulsen, Trude Øines, Marius Lien, Fredrik Hermansen, Kristine Henriksen/Guri Johnson, Inge Kolsvik, Maja Bohne Johnsen, Mats Holm Ernsten
Regi og Bearbeidelse: Hilde Brinchmann
Scenografi og Kostyme: Ingrid Tønder **Lysdesign:** Øystein Heitmann
Koreografi: Hilde Brinchmann, ensemblet **Maskedesign:** Helena Andersson
Dukkemaker: Erik Håger **Dramaturg:** Tale Næss
SCENE VEST 18. APRIL – 25. MAI
TURNÉ I TROMS OG FINNMARK 10. – 26. SEPTEMBER

Premiere 25. april

KRANES KONDITORI

Av: Cora Sandel
Dramatisering: Nina Wester
Oversettelse: Ragnar Olsen
Med: Gjertrud Jynge, Trond Peter Stamsø Munch, Maryon Eilertsen, Guri Johnson, Ketil Høegh, Bjørn Wahlberg, Elisabeth Jørgensen/Thor-Harald Normann Pedersen, Lars Angell-Pedersen/Nora Bjørvig Henriksen **Regi:** Voulà Kerekliidou
Scenografi og Kostyme: Gunnar Ekman **Lysdesign:** Jon Paulsen
Maskedesign: Janina Rolfart
SCENE ØST 25. APRIL – 25. MAI



Premiere 11. september

JEPPE

Av: Ludvig Holberg

Gjendiktning: Ketil Høegh, Ragnar Olsen

Med: Finn Arve Sørbøe, Kristine Henriksen, Ulla Marie Broch, Svein Harry Schöttker Hauge, John Sigurd Kristensen, Gunnar Eiriksson, Maryon Eilertsen, Mette Enoksen/Ingvild Emilie H. Østgård

Regi: Ketil Høegh

Scenografi og Kostyme: Nora Furuholmen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Koreografi: Simone Grøtte Pedersen

Maskedesign: Per Ragnar Karlsen

Videodesign: Tor Ditlevsen

SCENE VEST 11. SEPTEMBER – 12. OKTOBER



Premiere 19. september

MEDEAS BARN

Av: Per Lysander, Susanne Osten

Oversettelse: til nordnorsk av Morten Kjerstad

Med: Lille Hålogaland Teater: Peder Funderud Skogvang / Peder With Sandøy, Sofie Warvik Vedeler / Cora Karlberg, Mette S. Enoksen / Kine Helene Eliassen, Sigurd K. Lakseide / Theodor Hustad Hannevig, Ingrid Mikalsen Deinboll / Pernille With Sandøy

Regi: Toril Solvang

Scenografi: Marcus Olson

Kostyme: Marcus Olson

Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

Maskedesign: Marcus Olson, Toril Solvang

SCENE ØST 19. SEPTEMBER – 2. OKTOBER



Norgespremiere 10. oktober

Æ RINGE MINE BRØDRE

Av: Jonas Hassen Khemiri

Oversettelse: til nordnorsk av Morten Wintervold

Med: Marius Lien, Rebekka Nystabakk, Trude Øines, Bernt Bjørn

Regi og Scenografi: Nina Wester, Trond Peter Stamso Munch

Kostyme: Eva Hodnefjell

Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

SCENE ØST 10. OKTOBER – 2. NOVEMBER



Nypremierre 12. november

ET JULEEVENTYR

Av: Charles Dickens

Musikk: Hekla Stålstrenga

Dramatisering og Regi: Ivar Tindberg

Med: Ketil Høegh, Kristian Fr. Figneschow jr., Maryon Eilertsen, Kristine Henriksen, Marius Lien, Espen Bråten Kristoffersen, Trude Øines, Kurt Herdlevær, Eirin Høegh, Mats Holm Ernstsén, med flere

Scenografi: Gjermund Andresen

Kostyme: Anette Werenskiold

Lysdesign: Øystein Heitmann

Koreografi: Sigurd Heide og Tove Mack

Maskedesign: Per Ragnar Karlsen

Orkester: Hallvard Bruvoll, Kent-Robin Nilsen, Ole-Morten I. Lekang

SCENE VEST 12. NOVEMBER – 14. DESEMBER



Uppremierre 14. november

Æ HAR RÆTT!

Av og Med: Trine Lise Olsen

Regi: Tom Sterri

SCENE ØST 14. NOVEMBER – 7. DESEMBER

TEATERSJEFENS 2013

Overveldende. Det er ett ord som beskriver mitt første år som teatersjef på Hålogaland Teater. Det har vært en fantastisk opplevelse å få møte publikum i de forestillingene vi har laget, å få jobbe med et så profesjonelt apparat og samarbeide med så mange dyktige scenekunstnere. Å få muligheten til å oversette mine visjoner til praksis har vært og er en enorm glede.

I dette første året har jeg hatt noen uttalte målsettinger:

- Å sette repertoaret inn i en tydelig kontekst gjennom å gi teateråret et overordnet tema som er synlig i alle produksjonene
- Å lage sidearrangementer som gir hver produksjon et større omfang
- Å øke antallet produksjoner og lage teater på flere arenaer
- Å etterstrebe nyskrevet materiale
- Å skape møtepunkter med det frie feltet
- Å løfte frem barn- og unges perspektiv
- Å prioritere samarbeid med nordnorske kunstnere

I 2013 var det 100 år siden kvinner i Norge fikk stemmerett. Det ga meg inspirasjonen til å la *Stemmer* være et overordnet tema for repertoaret. Å gi plass til stemmer fra mennesket som ikke høres så godt til vanlig.

I den første forestillingen *Blikktrommen* ble Scene Øst gjort om til et industrielt amfiteater i regi av Jon Tombre og spektakulær scenografi av kunstneren Lawrence Malstaf. Det unge multitalentet Sondre Pettersen fra Tromsø sto i fokus med nyskrevet musikk av Bel Canto. Prosjektet ble hedret med Hedda-pris for Årets Beste Scenografi.

Utradisjonelt teaterrom møtte også publikum på Scene Vest i rockemusicalen *Hedwig and The Angry Inch* med Per Kristian Trollvik, også han fra Tromsø, i hovedrollen. Historien om den unge gutten Hans som ble kjønnsoperert til Hedwig hadde aldri blitt spilt i Norge før og trakk et nytt publikum til teatret, som for anledningen var gjort om til en skitten nattklubb.

På våren kom endelig *Pippi Langstrømpe* seilende nordover. Utallige barn i alle aldre fikk smake krummelurepiller, og på høsten reiste hun og vennene på en turne som ble meget godt besøkt.

Kristian Fr. Figenschow jr. var også på turne denne våren med Dario Fo sine monologer i *Mistero Buffo*. Forestillinga hadde premiere i Vadsø før den ble spilt for fulle hus i Tromsø. Etterpå dro den ut på en egen samfunnshusturne utenfor den vanlige reiseruta. Det samme gjorde standupkomiker Trine Lise Olsen som besøkte klasserom gjennom Den Kulturelle Skolesekken med sin forestilling *Æ har rætt!* med tema knyttet til stemmerettsjubileet.

En teaterversjon av denne forestillinga der Trine Lises gripende livshistorie ble løftet frem, ble på høsten spilt på Scene Øst til stor applaus fra et beveget publikum.

På Scene Øst ble våren avsluttet i selskap med Fru Krane og den kompromissløse Katinka Stordal i *Kranes Konditori* av Cora Sandell. Forestillingen ble en publikumssuksess og spesielt vellykket var samarbeidet med Perspektivet Museum som i forkant av forestillingene hadde en guidet byvandring i Sandells fotspor.

Høsten startet på Scene Vest i selskap med Finn Arve Sørbøe i hovedrollen i en nydramatisert versjon av *Jeppe* i regi av Ketil Høegh. Forestillingen ble en skarp samfunns satire, innpakket i tragikomikk som publikum gikk mann av huse for å se.

Nybrotsarbeid var det også på Scene Øst når Lille Hålogaland Teater spilte *Medeas barn* av Suzanne Osten, en berørende forestilling om å være barn i kryssilden i en skilsmisse. Norgespremieren på *Æ ringe mine brødre* av Jonas Hassen Khemiri handlet om en terroraksjon i Stockholm med likheter til 22.juli. Denne ble spilt for ungdom under den overordnede prosjektittittelen *Power*.

Året ble avsluttet med den velkjente publikumsfavoritten *Et juleeventyr* som hver gang den spilles setter Tromsøpublikummet i julestemning.

I tillegg til dette sjøsattes dette året *ArtLab*. I samarbeid med det frie scenekunstnettverket RadArt og Dramatikkens Hus ble det gjennomført 8 ulike verksteder der kunstnere undersøkte nye tekster og formgrep sammen med publikum. Prosjektet har vært vellykket og videreføres med 10 nye verksteder i 2013.

Det har med andre ord vært et begivenhetsrikt år med høy aktivitet. Vi har hatt 3 urpremierer, 3 Norgespremierer, vært på fire turneer, vunnet Heddapris, vi har sjøsatt et nytt ungdomsprosjekt, utgitt et nytt teatermagasin, arrangert 2 minifestivaler, hatt besøk av gjestespill og arrangert barnelørdager, operagalla, operacafaeer og litteraturkvelder. Av de engasjerte skuespillerne i 2013, var 88 % fra Nord-Norge.

Det har også vært et år der teatrets hadde et stort publikum, både i Tromsø og på turne.

Ingenting gleder oss mer enn når folk kommer til forestillingene våre og der har vi vært heldige i 2013.

Jeg gleder meg til fortsettelsen!

Nina Wester

Nina E. Wester

Teatersjef

ÅRSBERETNING OG REGNSKAP FOR 2013

ÅRSBERETNING FOR 2013

Hålogaland Teater AS har hovedkontor i Tromsø Kommune. Styret har i 2013 revidert strategiplanen med 6 nye strategiske hovedmålsetninger med tilhørende arbeidsmål.

Teatrets strategiske hovedmål er å

- Hålogaland Teater skal levere forestillinger av høy kunstnerisk kvalitet
- Hålogaland Teater skal være tett på publikum og strekke seg etter nye publikumsgrupper
- Hålogaland Teater skal utvikle teaterkunsten i landsdelen
- Hålogaland Teater skal styrke og utvikle nordnorsk identitet
- Hålogaland Teater skal være en attraktiv arbeidsplass
- Hålogaland Teater skal ha en god virksomhetsstyring av teateret

Styret har behandlet 34 saker i 2013. Nedenfor gis noen indikatorer på måloppnåelse:

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL LEVERE FORESTILLINGER AV HØY KUNSTNERISK KVALITET

Den røde tråden gjennom året har i anledning stemmerettsjubileet vært ”stemmer”- i betydningen av dem man ikke hører, som ikke får plass i offentligheten og marginaliseres. Teatret har løftet frem nye stemmer ved å spille dramatik som ikke er blitt oppført tidligere i Norge og har gjennom året presentert 4 norgespremierer og 4 urpremierer. Teatret har også vært tydelig med å presentere egne nordnorske versjoner av klassikere som *Pippi Langstrømpe*, *Jeppe* og *Et juleeventyr* som alle har blitt publikumsfavoritter dette året. Spesielt hyggelig var det å ha en nordnorsk *Pippi* på turne i landsdelen. Turneen hadde et godt besøk. Et annet mål for teatret dette året har vært å undersøke nye turneformer, som klasseromsteater og besøk utenfor den ordinære turneruten. Dette har gitt mersmak og ført til at teatret nå lager en revidert turnestrategi som gjør det mulig for teatret å være mer tilstede for sitt publikum i Troms og Finnmark. Teatret har også økt antallet sidearrangement med minifestivaler, tilbud for barn og seminarer i samarbeid med andre kunstnere.

Samarbeid med kunstnere har blitt tydeliggjort gjennom *ArtLab*, som er et samarbeid med nettverket RadArt som representerer det frie scenekunstheltet i Tromsø. Gjennom 8 verksteder har teatret sammen med andre kunstnere undersøkt tekster og formuttrykk som har blitt presentert i en uhytellig form for publikum. Disse visningene har vært på teatret og Rådstua Teaterhus i tillegg til site-spesific. Dette prosjektet er støttet av Dramatikken Hus og har blitt en suksess som teatret viderefører i 2014. Å løfte frem barn og unge er en viktig del av teatrets arbeid. Gjennom prosjektet POWER! skal ungdom mellom 15-18 år delta på workshop og se forestillinger knyttet til ulike maktstrukturer. Prosjektet ble sjøsatt i Honningsvåg og gjennom forestillingen *Æ ringe mine brødre*. Teatret har også valgt å fordype arbeidet med Lille Hålogaland Teater som i to prosjekter dette året har jobbet med profesjonelle kunstnere. I høst vakte de nasjonal oppsikt gjennom *Medeas Barn*, som aldri før er blitt spilt med barn i alle roller. I anledning prosjektet ble det arrangert seminarer og filosoficafé for barn. Dette viser at teatret tar barneperspektivet på alvor og våger å gå nye veier for å gå barna i møte. En målsetting er å samle det sterke scenekunstmiljøet i Tromsø og landsdelen som arbeider med kunst for barn gjennom å etablere NUBU – nasjonalt utviklingssenter for barne- og ungdomsteater med base i Tromsø. Teatret vil sammen med Det kunstfaglige fakultetet ved Universitetet i Tromsø – Norges Arktiske Universitet, drive dette arbeidet videre.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL VÆRE TETT PÅ PUBLIKUM OG STREKKE SEG ETTER NYE PUBLIKUMSGRUPPER

- Hålogaland Teater har i løpet av 2013 hatt 58 712 besøkende hvorav 8 993 på turné. Totalt 481 forestillinger, hvorav 118 på turné.
- Teatret arbeider kontinuerlig med å opprettholde og videreutvikle profesjonell scenekunst av høy kunstnerisk kvalitet. Teatret har i alt 11 egenproduksjoner. 4 av disse var uroppføringer, 8 norsk samtidsdramatikk hvorav 3 rettet mot barn og unge. 3 produksjoner med norsk koreografi og 1 med ny utenlandsk koreografi.
- 6064 personer besøkte teatrets tilleggsarrangementer som Operakafé, Artistgalla, familielørdager.
- 6 gjestespill – med et publikumstall på 972.
- Mer enn 7 samarbeid med ulike grupper og institusjoner.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL UTVIKLE TEATERKUNSTEN I LANDSDELEN

Oversikt over bruk av eksterne aktører og andelen fra Nord-Norge

Andelen engasjerte fra Nord-Norge vil være en indikator for teatrets bidrag til å utvikle teaterkunsten i landsdelen. I 2013 har teatret inngått over 100 engasjementskontrakter. Dette fordeles slik mellom kunstnere fra Nord-Norge og andre områder:

Skuespillere:

2012: Totalt engasjerte: 49, hvorav 29 fra Nord-Norge (60 %)

2013: Totalt engasjerte: 52, hvorav 46 fra Nord-Norge (88 %)

Musikere:

2012: Totalt engasjerte: 19, hvorav 10 fra Nord-Norge (53 %)

2013: Totalt engasjerte: 6, hvorav 5 fra Nord-Norge (83 %)

Kunstneriske team: (regissører, scenografer, komponister mm)

2012: Totalt engasjerte: 31, hvorav 12 fra Nord-Norge (39 %)

2013: Totalt engasjerte: 43, hvorav 21 fra Nord-Norge (49 %)

Samarbeid med frigrupper:

Teatret samarbeider med flere frigrupper; både lokalt og nasjonalt

2012: TIFF, Ferske Scener, Jo Strømgren Company, Statsteatret, «Blott en Dag» ved Kristine Henriksen, Plan A, Kongsbakken v.g. skole, Billig Brus og Tromsø Operaforening.

2013: TIFF, Billig Brus, RadArt, Perspektivet museum, Rulleramp, Johnsen & Johnsen-produksjoner, Rebekka/Huy, Tromsø Operaforening, Ordkalotten, Ferske Scener og Den Unge Scenen.

Kompetanseheving

- Teatret søker å legge forholdene til rette for at den enkelte skal få muligheter til å utvikle seg for dermed å kunne bidra til nye metoder og ideer til de produksjoner som lages på teatret.
- Gjennom eksterne scenografer utfordres teatret, bl.a. i produksjonen *Blikktrommen* hvor kunstneren Lawrence Malstaf omgjorde Scene Øst til et industrielt amfiteater med publikum på alle sider i to etasjer.
- Vi utfordrer oss selv med ny design i alle ledd i det vi lager; lys- og lyddesign, kostymedesign, scenografi etc.
- Hålogaland Teater, som nordnorges største kulturinstitusjon, er og vil være et kompetansesenter for alle andre amatørgrupper og frigrupper i landsdelen. Dette er i 2013 blitt konkretisert gjennom ArtLab-prosjektene.

Nyinvesteringer

- Teatret har en moderne utstyrspark på over 50 mill. kroner. Strategi for oppdatering og utskifting av utstyr følges opp årlig. For 2013 er det investert for totalt 4,6 mill. kroner, herav oppfølging av arbeidstilsynspålegg til ca. 1,7 mill. kroner.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL STYRKE OG UTVIKLE NORDNORSK IDENTITET

- Mesteparten av forestillingene spilles på nordnorsk dialekt.
- Vi vil stadig overraske vårt publikum med nye formgrep og med tematikk som er viktig for landsdelen og menneskene her. Vi har entusiastiske og dyktige fagfolk som løfter både internt og eksternt kvaliteten på kulturlivet i nord.
- Gjennom Kranes konditori fikk vi oppleve en del av Tromsø historie.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL VÆRE EN ATTRAKTIV ARBEIDSPASS

Organisasjon/Likestilling

- Hålogaland Teater har 47 faste ansatte, herav 6 faste skuespillere. I tillegg 5 engasjerte skuespillere på åremål. I 2013 engasjerte teatret over 110 kunstnere/annet personale (fra 2–4 måneders engasjement). Omgjort i årsverk utgjør dette totalt 67 årsverk. Av disse var 47 % kvinner. Tilsvarende for 2012 var 41 % kvinner. Balanse mellom kjønnene er viktig for alle avdelinger på teatret.
- I teatrets ledelse var det 4 kvinner og 1 mann.
- Virksomhetens karakter tilsier at ansettelse av skuespillere baseres på det repertoaret som bestemmes for hver sesong. Ved engasjement av teknisk og administrativt personell blir søkere vurdert etter kvalifikasjoner.
- I 2013 var 4 av 12 regissører kvinner. Det er færre kvinner med tung regiutdannelse. Totalt for kunstnerisk team (regissører, scenografer, koreografer, designere) var 43 % kvinner.
- I tilknytning til våre faste oppsetninger engasjeres skuespillere, musikere, regissører, scenografer, med mer. Disse er freelancere nasjonalt og internasjonalt. Tilgangen på ekstern arbeidskraft har vært god, og er en indikator på at teatret oppleves som en attraktiv arbeidsplass.

Diskriminering

- Hålogaland Teater holder til i et bygg hvor det er tilrettelagt for funksjonshemmede. Bl.a. teleslynge for hørselshemmede og 2 reserverte plasser til rullestolbrukere til hver forestilling på begge scenene. 162 billetter ble gitt som ledsagerbevis i 2013.

Kulturelt mangfold

- Teatersjefen sammen med kunstnerisk råd har utarbeidet forpliktende «dogmeregler» for å få jevn fordeling av kvinner og menn i alle deler av den kunstneriske prosessen. Regissører, hovedroller, dramatikere mm.
- Bevissthet rundt etnisitet i valg av skuespillere, jobber mot blind casting.
- Har aktivt jobbet med å få publikum med flerkulturell bakgrunn inn med forestillingen *Æ ringe mine brødre*. Samarbeid med asylmottak, kirkens bymisjon og ungdomsgruppa Tusj! som var delaktig under prøvene og deltok i paneldebatt.
- Valgte produksjonen *Æ ringe mine brødre* med historie fra et flerkulturelt miljø nettopp med tanke på å nå flere med flerkulturell bakgrunn. Gjennom dette fått en nærmere tilknytning til teatret.
- Billettpris for å nå særskilte grupper.
- Tilrettelegging for nær dialog og kunnskap.
- Fremme samisk språk gjennom en fast samarbeidsavtale med Beivvas om gjestespill, dialog mm.

Sykefravær

- Sykefraværet for 2013 ble 6,5 %, herav 76 % langtidsfravær. Tilsvarende tall for 2012 var 3,9 % og 59 %.

Arbeidsmiljøkartlegging

- Arbeidsmiljøkartlegging foretatt i 2012. Styret var fornøyd med resultatet i undersøkelsen. Ny undersøkelse vil bli foretatt i 2014.

Helse, miljø og sikkerhet

Arbeidsmiljøutvalget med funksjonstid i perioden 2013-2014:

Leder	Beate Stang Aas	Arbeidsgivers representant
Medlem	Birgit Bøeng	Arbeidstakers representant
Medlem	Marius Lien	Arbeidstakers representant
Medlem	Jon Paulsen	Arbeidsgivers representant
Medlem	Liv Henriksen/ Rune Strømsæther	Hovedverneombud

Arbeidsmiljøutvalget har hatt 4 møter i 2013 og behandlet 37 saker.
Hålogaland Teater har avtale med Ishavsbyen Bedriftshelsetjeneste A/L.

Styret mener at teatret har gode rutiner for ivaretagelsen av helse, miljø og sikkerhet ved teatret. Virksomheten forurensar ikke det ytre miljøet.

MÅLSETNING: HÅLOGALAND TEATER SKAL HA EN GOD VIRKSOMHETSSTYRING

- Regnskapsmessig overskudd på kr 2.582.675,-. Dette imøtekommer teatrets mål for overskudd i strategi for reinvestering av utstyr.
- Det er satt av kr 1,5 mill. kroner til framtidig vedlikehold av teaterbygget. I 2013 ble det brukt kr 200 000 på vedlikehold av teaterbygget. Vedlikeholdsfondet utgjør totalt 9.491.318,-.
- Oppfølging av teatrets strategi for utskifting av utstyr og vedlikehold av bygningsmassen oppdateres årlig i form av utarbeidelse av en investeringsplan i forbindelse med behandling av det årlige budsjett.
- Struktur på rapportering mellom styre og daglig ledelse med utgangspunkt i teatrets strategiske målsetninger.
- Årlig risikovurdering for å sikre måloppnåelse; senest i sak 5/14 til styret.

Økonomi

I samsvar med regnskapsloven § 3-3a bekreftes forutsetningen om at fortsatt drift er til stede. Sum driftsinntekter i 2013 var 73,267 mill. kroner mot 77,963 mill. kroner i 2012. En nominell nedgang på 6,4 % som skyldes høyere billettinntekter og sponsoravtaler i forbindelse med forestillingen Les Misérables i 2012. Av dette utgjorde 65,5 mill. kroner i offentlig tilskudd. Egeninntekter 2013 (dvs. billettinntekter, sponsorinntekter med mer) utgjorde 7,8 mill. kroner mot 15,6 mill. kroner i 2012.

Sum driftskostnader i 2013 er 71 mill. kroner mot 76,059 mill. kroner i 2012. Årets overskudd er på 2,583 mill. kroner. Av dette utgjør finansinntekter 0,41 mill. kroner.

Det er i 2013 avsatt 1,3 mill. kroner (netto) til fremtidig vedlikehold av bygget. Beløpet forutsetter en vedlikeholdsats på kr 180 pr. m². Det er foretatt avskrivninger på teaterteknisk utstyr på til sammen kr 3.090.020.

Det fremlagte regnskapet gir etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av teatrets resultat og stilling pr. 31.12.2013. Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlig for å bedømme selskapets stilling, som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlig for å bedømme selskapets resultat og stilling.

Disponering av overskuddet

Styret foreslår at overskuddet på kr 2.582.675 overføres til posten Annen Egenkapital.

Finansiell risiko

Likviditeten i selskapet er god. Kontantstrømmen for 2013 er imidlertid negativ på grunn av høye investeringer på ca. 4,6 mill. kroner. Jf. kontantstrømoppstillingen.

Hålogaland Teater er i liten grad eksponert for finansiell risiko. 89% av inntektene i 2013 var offentlig driftstilskudd, som er noe høyere enn tidligere år. Dette skyldes at teatret ikke hadde store samarbeidspartnere i 2013. Normalt er andelen offentlig driftstilskudd 85 % av den samlede inntektssiden.

Tromsø 13. mai 2014



Herman Kristoffersen
Styrets leder



Maria Utsi
Nestleder



Nina Lorentzen
Styremedlem



Ragni Løkholm Ramberg
Styremedlem



Nils Arne Johnsen
Styremedlem



Guri Johnson
Styremedlem



Kolbjørn Lyslo
Styremedlem



Nina Wester
Teatersjef



Beate Stang Aas
Direktør

RESULTATREGNSKAP PR. 31.12.2013

DRIFTSINNTEKTER	2013	2012
Billettinntekter (note 2)	6 525 868	9 343 604
Offentlige tilskudd (note 3)	65 468 600	62 408 600
Andre tilskudd og refusjoner (note 4)	1 272 409	6 210 718
SUM DRIFTSINNTEKTER	73 266 877	77 962 922

DRIFTSKOSTNADER		
Lønnskostnader (note 5, 8 og 9)	43 501 573	47 617 896
Ordinære avskrivninger (note 1)	3 090 020	1 540 811
Turnékostnader	1 570 543	2 642 090
Produksjons- og salgskostnader	9 719 419	9 140 984
Driftskostnader	13 187 814	15 117 378
SUM DRIFTSKOSTNADER	71 069 369	76 059 159

DRIFTSRESULTAT	2 197 508	1 903 763
-----------------------	------------------	------------------

FINANSPOSTER		
Renteinntekter	412 412	576 806
Rentekostnader	27 245	35 216
SUM NETTO FINANSINNTEKTER	385 167	541 591
ÅRETS OVERSKUDD	2 582 675	2 445 354

OVERFØRINGER		
Overført til egenkapital	2 582 675	2 445 354

BALANSE PR. 31.12.13 – HÅLOGALAND TEATER AS

EIENDELER	2013	2012
ANLEGGSMIDLER		
Teaterbygget	1	1
Varige driftsmidler (note 1)	11 296 452	9 772 636
Stiftelseskapital Opera Nord (note 10)	110 000	110 000
Aksjefond	4 680 933	4 570 405
Pensjonsmidler (note 9)	9 775 684	9 036 099
SUM ANLEGGSMIDLER	25 863 070	23 489 141
OMLØPSMIDLER		
Andre kortsiktige fordringer	612 759	439 706
Kasse, bank (note 11)	20 570 876	22 037 518
SUM OMLØPSMIDLER	21 183 635	22 477 224
SUM EIENDELER	47 046 705	45 966 366
GJELD OG EGENKAPITAL		
EGENKAPITAL		
Innskutt egenkapital		
Aksjekapital (note 6)	100 000	100 000
Opptjent egenkapital		
Annen egenkapital *)	27 853 604	25 270 929
SUM EGENKAPITAL	27 953 604	25 370 929
AVSETNING FOR FORPLIKTELSE		
Pensjonsforpliktelser (note 9)	977 061	1 186 000
Vedlikeholdsfond	9 491 318	8 174 000
	10 468 379	9 360 000
KORTSIKTIG GJELD		
Leverandører	1 529 236	2 655 391
Skyldig offentlige avgifter	3 067 927	4 779 319
Annen kortsiktig gjeld	4 027 559	3 800 727
SUM KORTSIKTIG GJELD	8 624 722	11 235 437
SUM GJELD	19 093 101	20 595 437
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	47 046 705	45 966 366

* Inklusiv overskuddet for 2013

Tromsø 13. mai 2014


Herman Kristoffersen
Styrets leder


Maria Utsi
Nestleder


Nina Lorentzen
Styremedlem


Ragni Løkholt Ramberg
Styremedlem


Nils Arne Johnsen
Styremedlem


Guri Johnson
Styremedlem


Kolbjørn Lyslo
Styremedlem


Nina Wester
Teatersjef


Beate Stang Aas
Direktør

NOTER TIL REGNSKAPET FOR 2013

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

A) DRIFTSINNTEKTER

Tilskudd inntektsføres i henhold til mottatt tilskuddsbrev fra Kulturdepartementet og Troms fylkeskommune. Billettinntekter inntektsføres på opptjeningstidspunktet.

B) OMLØPSMIDLER/KORTSIKTIG GJELD

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes og balanseføres til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Påløpne kostnader på oppsetninger som spilles etter årsskiftet er kostnadsført i årets regnskap. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

C) ANLEGGSMIDLER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Hålogaland Teater flyttet i 2005 inn i eget bygg. Bygget er finansiert av Staten, Troms fylkeskommune og Tromsø kommune og overlevert Hålogaland Teater AS kostnadsfritt. Det er i regnskapet avsatt midler til dekning av påløpt vedlikeholdsbehov.

D) KUNDEFORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.

E) PENSJONSFORPLIKTELSE

Ved regnskapsføring av pensjon er lineær opptjeningsprofil og forventet sluttlønn som opptjeningsgrunnlag lagt til grunn.

Planendringer amortiseres over forventet gjenværende opptjeningstid. Det samme gjelder estimatavvik i den grad de overstiger 10 % av den største av pensjonsforpliktelsene og pensjonsmidlene (korridor). Arbeidsgiveravgift er inkludert i tallene.

NOTE 1 Anleggsmidler avskrivninger

AVSKRIVNINGER	INVENTAR/ LYD OG LYS	INVESTER- INGER	VERKTØY	EGNE INV. BYGG	STATSBYGG INVESTERINGER	TOTALT
Anskaffelseskost. 1.1.13	7 407 052	2 221 658	0	143 926	0	9 772 637
Tilgang	871 366	1 850 718	0	1 891 752	0	4 613 836
Avgang	0	0	0	0		0
Samlede av/nedskrivn.	8 746 883	4 272 162	608 718	1 320 210	57 206	15 005 179
Bokført verdi pr. 31.12. 2013	6 312 635	3 220 590	0	1 763 228	0	11 296 453
Årets ord. avskrivn. (Saldoavskrivn.)	1 965 783	851 786	0	272 451	0	3 090 020
Prosentssats ord. avskr.	25 %	25 %	25 %	25 %	25 %	

Vedlikeholdsfond pr. 1.1.13	8 174 000
Avsetning til vedlikeholdsfond	1 500 000
Utført vedlikehold i 2013, belastet fondet	182 683
VEDLIKEHOLDSFOND PR. 31.12.13:	9 491 318

NOTE 2 Billettinntekter	2013	2012
Tromsø	5 420 043	8 703 001
Gjestespill	351 040	314 414
Turné	754 785	326 189
SUM BILLETTINNTEKTER	6 525 868	9 343 604

NOTE 3 Offentlig tilskudd 2013		
Tilskudd Staten		45 828 000
Tilskudd Troms fylkeskommune (18,9 %)		12 373 600
Tilskudd Tromsø kommune (7,5 %)		4 910 100
Tilskudd Finnmark fylkeskommune (3,6 %)		2 356 900
SUM OFFENTLIG TILSKUDD:		65 468 600

NOTE 4 Andre tilskudd og refusjoner	
Sponsorinntekter	750 000
Andre inntekter	284 352
Andre tilskudd	238 057
SUM ANDRE TILSKUDD OG REFUSJONER:	1 272 409

NOTE 5 Lønnskostnader	2013	2012
Lønn	36 752 973	41 305 987
Arbeidsgiveravgift	3 153 471	3 461 770
Pensjonskostnader	2 985 801	1 954 388
Pensjonsforsikring	180 902	87 436
Andre ytelser	428 427	808 315
SUM LØNNSKOSTNADER:	43 501 574	47 617 896

Selskapet har sysselsatt 67 årsverk i 2013, hvorav 45 er fast ansatte.

NOTE 6 Aksjekapital

Aksjekapitalen er på kr 100.000 og den er fordelt på 100 aksjer á kr 1000, som eies slik:

Troms fylkeskommune:	50
Finnmark fylkeskommune:	25
Tromsø kommune:	25
SUM	100

NOTE 7 Kostnader vedrørende lokaler

Teatret har to leiekontrakter i forbindelse med leie av lager til kostymer, dekorasjoner, teknisk utstyr og kontorarkiv.

Leien for 2013 utgjorde kr 562 470,-

NOTE 8 Styret og revisor**2013****2012**

Daglig leder	726 022	807 587
Daglig leder, andre ytelser	195 000	190 242
Daglig leder, pensjon	110 588	105 160
Styret	144 166	163 373
Revisjon inkl. moms	74 375	97 500
Annen bistand inkl. moms	176 877	409 626
SUM	1 429 041	1 775 500

NOTE 9 Pensjonskostnader, -midler og -forpliktelser

Aktuarmessige beregninger av pensjonsordningene blir foretatt hvert år basert på informasjon fra selskapet og forsikringselskapet. Arbeidsgiveravgift er hensyntatt ved beregningen av pensjonsforpliktelsene.

Teatret har pensjonsordning som omfatter 72 personer. Ordningen gir rett til fremtidig definerte ytelser, avhengig av opptjeningstid, lønnsnivå og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom avtale med forsikringselskap.

Selskapet har også en avtalefestet førtidspensjonsordning (AFP). Den nye AFP-ordningen, som gjelder fra og med 1. januar 2011 er å anse som en ytelsebasert flerforetaksordning, men regnskapsføres som en innskuddsordning frem til det foreligger pålitelig og tilstrekkelig informasjon slik at teatret kan regnskapsføre sin proporsjonale andel av pensjonskostnad, pensjonsforpliktelse og pensjonsmidler i ordningen. Selskapets forpliktelser er dermed ikke balanseført som gjeld.

I årets pensjonskostnad inngår også en avsetning på Tkr 72 for å dekke opp en forventet utbetaling knyttet til en underdekning i den tidligere AFP-ordningen. Denne avsetningen er balanseført som langsiktig gjeld. I langsiktig gjeld inngår også avtale om servicepensjon med tidligere økonomisjef.

Nåverdi av forpliktelsen utgjør Tkr 977.

(BELØP I 1.000 KR)

Årets pensjonskostnad	2013	2012
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	2 801	2 102
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	1 213	1 138
Avkastning på pensjonsmidler	-1 240	-1 265
Administrasjonskostnader	202	174
Pensjonskostnad netto	2 976	2 149
Inntektsføring av gammel AFP-avsetning	0	0
Avsetning underdekning i gammel AFP-ordning	0	-130
Arbeidsgiveravgift	235	170
Resultatført estimatavvik	86	0
TOTAL PENSJONSKOSTNAD	3 297	2 189

Netto pensjonsmidler fremkommer slik:

Opptjente pensjonsforpliktelser	-38 210
Verdi av pensjonsmidler	38 895
Uamortiserte estimatavvik	8 375
Arbeidsgiveravgift	716
Netto pensjonsmidler i balansen	9 776

Økonomiske forutsetninger som er lagt til grunn for beregningene:

	2013	2012
Diskonteringsrente	4,10 %	4,20 %
Forventet avkastning på fondsmidler	4,40 %	3,60 %
Forventet lønnsvekst	3,75 %	3,25 %
Forventet G-regulering	3,50 %	3,00 %
Forventet pensjonsregulering	2,75 %	2,25 %

NOTE 10 Investering i tilknyttet selskap

Teatret eier 19 % av grunnkapitalen i Stiftelsen Opera Nord. Opera Nord hadde i 2013 et underskudd på kr 32 800. Egenkapitalen pr. 31.12.2013 var kr 710.437,-. Styret i Opera Nord har vedtatt å avvikle Stiftelsen. Nordnorsk opera- og symfoniorkester (NOSO) overtar operavirksomheten i nord. Avviklingen vil skje i løpet av 2014.

NOTE 11 Bankinnskudd

Bundne midler er skattetreksmidler som utgjør kr 2 527 614,-.

Kontantstrømanalyse	2013	2012
Resultat før skatt	2 582 675	2 445 354
Ordinære avskrivninger	3 090 020	1 540 811
Endring i kundefordringer	-242 192	-310 493
Endring i leverandørgjeld	-1 138 772	696 429
Pensjonskostnad -. Nto utbetaling	-811 485	-1 722 582
Endring i andre tidsavgrensn. Poster	-335 066	1 583 127
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiva	3 147 193	4 232 646
Innbet. Ved salg varige driftsmidler	0	0
Utebt. Ved kjøp av varige driftsmidler	-4 613 836	-6 545 010
Netto kontantstrøm fra investering aktiviteter	-4 613 836	-6 545 010
Utbet. Av utbytte	0	0
Netto. Kontantstrøm fra fin. Aktiviteter	0	0
Effekt av valutakurs endringer	0	0
Netto endring i kontanter kontantaktivium	-1 466 643	-2 312 364
Beh. Av kontanter og kontantaktivium IB	22 037 519	24 349 882
Beh. Av kontanter og kontantaktivium UB	20 570 876	22 037 518
Spesifikasjon av kontantbeholdning UB		
Kontanter og bankinnskudd UB	18 043 262	20 012 663
Bankinnskudd med restriksjoner UB		0
Skattetreksinnskudd UB	2 527 614	2 024 856
		0
Beholding av kontanter mv UB	20 570 876	22 037 519

REVISJONSBERETNING



Til generalforsamlingen i Hålogaland Teater AS

Revisors beretning

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Hålogaland Teater AS, som viser et overskudd på kr 2 582 675. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2013, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskaplovens regler og god regnskapskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvisende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av den finansielle stillingen til Hålogaland Teater AS per 31. desember 2013, og av resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskaplovens regler og god regnskapskikk i Norge.

PricewaterhouseCoopers AS, Muslugata 1, Postboks 6128, NO-9008 Tromsø

T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Revisors beretning - 2013 - Hålogaland Teater AS, side 2

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversikkelig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Tromsø, 13. mai 2014

PricewaterhouseCoopers AS

Kent H. Holst

Kent-Helge Holst
Statsautorisert revisor

RESULTAT- OG AKTIVITETSRAPPORT FOR HÅLOGALAND TEATER 2013

PUBLIKUM

Teatret har i 2013 hatt totalt 58 712 publikummere. Av dette utgjør 6510 fribilletter og 660 billetter til sponsorer. 46 259 har vært på teatrets egenproduksjoner, 2359 på mottatte gjestespill, og 1812 formidlet gjennom den kulturelle skolesekken.

OMTALE AV TILTAK FOR Å SIKRE GOD ØKONOMISTYRING

Hålogaland Teater har som strategisk målsetning å ha en god virksomhetsstyring. Med utgangspunkt i en strategiplan, legges retningen for teatrets prioriteringer. Teatrets styre følger opp disse ved behandling av budsjett og regnskap. Teatrets ledelse og styre har årlig statusgjennomgang av de strategiske målsetningene. For å sikre måloppnåelse, gjennomføres en risikovurdering oppfulgt av risikoreduserende tiltak. Teatret har fokus på internkontroll. Budsjettansvaret er tydelig definert gjennom stillingsbeskrivelser og følges opp hvert kvartal i forkant av rapportering til styret. Utvidet ledergruppe evaluerer hver enkelt produksjon i forhold til ressursbruk.

Tiltak for å sikre god ressursutnyttelse

Teatret gjennomfører et prosjekt med felles kommunikasjonsplattform for å sikre at informasjon registreres en gang, har høy kvalitet og gjøres tilgjengelig for de som trenger det i sitt arbeid. Prosjektet bidrar til en totalgjennomgang og stiller spørsmål om kvaliteten i informasjonen disse gir. Den fremtidige kommunikasjonsplattformen skal bedre dagens kvalitet og redusere dagens ressursbruk.

Teatret har profesjonalisert organisasjonen gjennom målsetningen om god virksomhetsstyring. Det er utarbeidet strategier innenfor de ulike fagfeltene som legges til grunn for rapportering fra den enkelte leder og fra teatersjef/direktør til styret.

Den enkelte produksjon defineres som et prosjekt som involverer alle faggruppene i teatret med regissøren som prosjektleder. Dette bidrar til en effektiv involvering og sikrer god framdrift av produksjonen.

Teatret praktiserer mål- og resultatstyring med utgangspunkt i Stortingets mål for scenekunsten. Gjennom året kvalitetssikres og evalueres alle produksjonene av teatrets ledergruppe.

Som eier av teaterbygget er det fokus på vedlikehold og tilrettelegging for gode økonomisk rammebetingelser for å imøtekomme fremtidig utskifting av utstyr. I samsvar med St. meld. Nr. 32 (2007-2008) Bak kulissene, vedtok teatret i 2009 egne strategier for vedlikehold av teaterbygget og utskifting av teknisk utstyr. Grunnlaget for strategien oppdateres årlig.

Teatret har en avtale med statsbygg som har en regelmessig gjennomgang av byggets drift og tilstand. Vi har service-avtaler på de fleste driftstekniske og scenetekniske installasjoner med årlig kontroll. Når det gjelder eksterne servicebedrifter bruker vi kun autoriserte firmaer. Gjennom serviceavtalene får vi rapporter som avdekker feil og mangler som utbedres så raskt som mulig. Rapportene indikerer også levetid på anleggene.

Teatret tilstreber å ha en liten administrasjon. Ved nyttilsetting gjøres det nye vurderinger i forhold til oppgavefordeling.

GENERALFORSAMLING

Ordinær generalforsamling ble avviklet 30. mai 2013. Generalforsamlingen fastsatte årsregnskapet for 2012 med samlede driftskostnader på 76,1 mill. kroner og offentlig tilskudd på 62,4 mill. kroner.

STYRET

Oversikt over Hålogaland Teaters styre for perioden 2012–2016:

VERV	REPR. FRA	NAVN
Styreleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Herman Kristoffersen
Styrets nestleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Maria Utsi (tom 2014)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Nina Lorentzen (tom 2014)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Ragni Løkholm Ramberg
Styrerepresentant	Tromsø kommune	Nils Arne Johnsen
Styrerepresentant	Kunstnerisk ansatte	Guri Johnson
Styrerepresentant	Øvrige ansatte	Kolbjørn Lyslo
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Cato Simonsen
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Kaja Kristensen
Vararepresentant	Tromsø kommune	Anders Hjort
Vararepresentant	Kunstnerisk ansatte	Maryon Winther Eilertsen
Vararepresentant	Øvrige ansatte	Ingrid Stensen

VEDTEKTER FOR HÅLOGALAND TEATER AS

§ 1 Foretaksnavn

Selskapets foretaksnavn er Hålogaland Teater AS. Selskapet er et aksjeselskap.

§ 2 Forretningskontor

Selskapets forretningskontor er i Tromsø kommune.

§ 3 Virksomhet

Selskapets formål er å drive teatervirksomhet i Troms og Finnmark fylker, og det som står i forbindelse med dette.

§ 4 Aksjekapital

Selskapets aksjekapital er NOK 100 000 fordelt på 100 aksjer à NOK 1 000 som er fullt innbetalt og lydende på navn.

§ 5 Ledelse

Selskapets styre består av syv medlemmer. Generalforsamlingen velger fem medlemmer med varamedlemmer. Troms fylkeskommune foreslår på vegne av de øvrige tilskuddsparter styreleder samt tre styremedlemmer, og to vararepresentanter. Tromsø kommune foreslår ett medlem med personlig vara.

I valg av styret søkes ivaretatt hensynet til god geografisk representasjon, samt kompetanse fra profesjonelt styrearbeid og helst erfaring innenfor kunst og kulturfeltet.

De øvrige to styremedlemmer med personlige vara velges av og blant selskapets fast ansatte/helårsengasjerte. Den ene av og blant det kunstneriske personalet, og den andre av og blant det øvrige personalet.

Styremedlemmers og varamedlemmers funksjonstid er i fire år. Generalforsamlingen kan fastsette kortere funksjonstid.

Styret er beslutningsdyktig når minst fem representanter er til stede.

Styret ansetter på åremål teatersjef som er daglig leder. I tillegg ansetter styret direktør.

§ 6 Generalforsamling

Den ordinære generalforsamling skal behandle:

- 1. Godkjenning av årsregnskapet og årsberetningen. Det kan ikke besluttes utdeling av utbytte.
- 2. Andre saker som etter loven eller vedtektene hører under generalforsamlingen.

§ 7 Aksjeeierregistrering

Selskapet registrerer aksjeeierne i aksjeeierboken.

§ 8 Overdragelse av aksjer

Ved overdragelse av aksjer har de øvrige aksjeeiere forkjøpsrett i henhold til aksjelovens bestemmelser.

§ 9 Forholdet til aksjeloven

For øvrig henvises til den til enhver tid gjeldende aksjelovgivning.



PUBLIKUMSSTATISTIKK 2013

EGENPRODUKSJONER	TROMSØ					TROMS		
	Publikum	Frst.	Skole frst.	Frst.	Publ.prøver	Frst.	Publikum	Frst.
Blikktrommen	1585	24	0	0	98	2	0	0
Mistero Buffo	1933	17	0	0	58	2	744	6
Æ har rett - DKS	0	0	574	21	0	0	0	0
Hedwig and the Angry Inch	2413	21	0	0	338	2	0	0
Pippi Langstrømpe	5255	24	0	0	436	3	1413	6
Kranes Konditori	1865	19	0	0	113	2	0	0
Jepppe	6769	22	936	4	465	3	0	0
Medeas barn	822	13	0	0	138	2	0	0
Æ ringe mine brødre	1325	15	0	0	104	1	0	0
Æ har rett	1489	13	0	0	56	1	0	0
Et juleeventyr	8068	26	0	0	288	1	0	0
SUM EGENPRODUKSJONER	31524	194	1510	25	2094	19	2157	12

SAMARBEIDSPROSJEKT								
TIFF 2013	8129	39	0	0	0	0	0	0
DUS	548	5	0	0	0	0	0	0
Billig brus	940	9	0	0	0	0	0	0
Operakafé	701	6	0	0	0	0	0	0
Barokkaften	75	1	0	0	0	0	0	0
Operagalla	316	1	0	0	0	0	0	0
SUM SAMARBEIDSPROSJEKTER	10709	61	0	0	0	0	0	0

GJESTESPILL								
Bakeriet	0	0	0	0	0	0	0	0
Happy Birthday Putin	0	0	0	0	0	0	0	0
Carte Blanche - Not here/Not ever	0	0	0	0	0	0	0	0
Min - Don't beat your wife	0	0	0	0	0	0	0	0
Elsa Laula	0	0	0	0	0	0	0	0
Vilde	0	0	0	0	0	0	0	0
SUM GJESTESPILL	0	0	0	0	0	0	0	0

ANDRE								
Diverse arrangement	3271	59	0	0	0	0	0	0
Omvisninger	213	14	0	0	0	0	0	0
Sum	3484	73	0	0	0	0	0	0

TOTALT PUBLIKUM	TROMSØ					TROMS		
	Publikum	Frst.	Skole	Frst.	pub.pr	Frst.	Publikum	Frst.
2013	45717	328	1510	25	2094	19		12
2012	52165	272	776	3	1295	10	3311	39
2011	45468	272	1755	10	1704	15	1227	22
2010	40643	255	614	2	1834	11	6618	29
2009	39560	297	506	4	1868	15	1641	18
2008	41061	324	1250	11	1516	16	4364	38
2007	38359	179	758	8	914	11	10430	30
2006	24475	158	430	6	1461	10	2410	22
2005	19023	145	178	0	824	10	4119	37
2004	14299	96	0	0	522	5	3162	23
2003	11169	122	0	0	788	11	4363	28
TOTALT SISTE 10 ÅR	201574	1455	1366	14	4509	47	49463	309

FINNMARK					GJESTESPILL		TOTALT		SNITT	
Skole frst.	Frst.	Publikum	Frst.	Skole frst.	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum
0	0	0	0	0	0	0	0	1683	26	65
0	0	803	9	0	0	2693	26	6231	60	104
682	24	0	0	556	18	0	0	1812	63	29
0	0	0	0	0	0	0	0	2751	23	120
0	0	1528	8	0	0	0	0	8632	41	211
0	0	0	0	0	0	0	0	1978	21	94
0	0	0	0	0	0	0	0	8170	29	282
0	0	0	0	0	0	0	0	960	15	64
0	0	0	0	0	0	0	0	1429	16	89
0	0	0	0	0	0	0	0	1545	14	110
0	0	0	0	0	0	0	0	8356	27	309
682	24	2331	17	556	18	2693	26	43547	335	130
0	0	0	0	0	0	0	0	8129	39	208
0	0	0	0	0	0	0	0	548	5	110
0	0	0	0	0	0	0	0	940	9	104
0	0	0	0	0	0	0	0	701	6	117
0	0	0	0	0	0	0	0	75	1	75
0	0	0	0	0	0	0	0	316	1	316
0	0	0	0	0	0	0	0	10709	61	176
0	0	0	0	0	0	259	6	259	6	43
0	0	0	0	0	0	129	3	129	3	43
0	0	0	0	0	0	404	2	404	2	202
0	0	0	0	0	0	42	1	42	1	42
0	0	0	0	0	0	90	2	90	2	45
0	0	0	0	0	0	48	2	48	2	24
0	0	0	0	0	0	972	16	972	12	330
0	0	0	0	0	0	0	0	3271	59	55
0	0	0	0	0	0	0	0	213	14	15
0	0	0	0	0	0	0	0	3484	73	48
FINNMARK					GJESTESPILL		TOTALT		SNITT	
Skole	Frst.	Publikum	Frst.	Skole	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum	Frst.	Publikum
682	24	2331	17	556	18	3665	42	58712	481	122
0	0	3537	39	0	0	2299	22	64245	410	157
3199	33	2072	35	670	4	2485	27	58058	479	121
1369	19	5546	36	556	18	1440	14	58064	366	159
4545	38	1907	32	4895	54	8742	53	63995	521	123
3065	23	4899	41	4571	39	490	6	62196	510	122
4922	54	3166	17	2466	27	3539	33	64554	359	180
0	0	1330	30	0	0	424	3	30580	212	144
0	0	1750	10	0	0	1004	12	26898	214	126
0	0	2517	21	0	0	3503	28	24003	173	139
0	0	4139	28	0	0	5127	33	25586	222	115
4922	54	35442	261	2466	27	69620	307	369317	2455	88

FORESTILLINGER I 2013

EGENPRODUKSJONER

Premiere 10. januar

BLIKKTROMMEN

Av: Armin Petras, Günter Grass

Oversettelse: Kristin Auestad Danielsen

Med: Ketil Høegh, Anneli Drecker, Rebekka Nystabakk, Sondre Pettersen, Trond Peter Stamsø Munch

Regi: Jon Tombre

Scenografi: Lawrence Malstaf

Kostyme: Kathrine Tolo

Lysdesign: Isak Eriksen Bjørn

Komponist: Nils Johansen

Med-komponist: Anneli Drecker, Sondre Pettersen

Dramaturg: Tale Næss

Blikktrommen en hardtslående, sanselig historie som står i direkte dialog med dagens politiske situasjon i Europa. Den får oss til å tenke på hvilke strømninger og holdninger som kan virvles opp når velferdsstaten kveles og gjeldskrise truer.

Scene Øst 10. januar – 9. februar

Turnépremiere 15. januar

Tromsøpremiere 7. februar

MISTERO BUFFO

Av: Dario Fo

Med: Kristian Fr. Figenschow jr.

Regi: Terje Strømdahl

Et hvert teater med respekt for seg selv har sin egen gjøgler. På Hålogaland Teater heter han Kristian Fr. Figenschow jr., og ved hjelp av en krakk, et glass vann og 20 ulike karakterer serverer han en komisk og usminket teateropplevelse av de sjeldne.

Scene Øst 7. februar – 15. mars

(Ekstraforestilling 3. april)

Turné i Troms og Finnmark 15. – 31. januar

Ekstra turné 4. april – 22. mai

Norgespremiere 14. februar

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Av: John Cameron Mitchell

Musikk: Stephen Trask

Oversettelse: Morten Kjerstad

Med: Per Kristian Trollvik, Maryon Eilertsen, Marius Lien, Trude Øines, Inge Kolsvik

Regi: Mattias Brunn

Scenografi og Kostyme, Maskedesign: Daniel Åkerstrøm-Steen

Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Koreografi: Carl Olof Berg

Musikalsk ansvarlig: Frank Cock

Orkester: Espen Høgmo, Frank Cock, Rudi Nikolaisen

For første gang er det gitt tillatelse til å sette opp den kultforklarte popglamrock musikalen Hedwig and the Angry Inch i Norge. I Hedwigs univers finnes ingen grenser mellom drøm og virkelighet, mellom kjærlighet og svik, mellom mann og kvinne. Sammen med bandet The angry inch serverer hun oss sine mislykkede forsøk på å bli elsket og jakten etter å bli et helt menneske.

Scene Vest 14. februar – 14. mars

Turné med Den kulturelle skolesekken

Æ HAR RETT!

Av og med: Trine Lise Olsen

Regi: Nina Wester og Espen Renø Svendsen

Vinteren 2013, i anledning stemmerettsjubileet, reiste Trine Lise som undercover lærervikar / stand-up - komiker til ulike skoler og klasserom i regionen. Målet var å utfordre elevene i hvordan de tenker rundt makt og demokratiske rettigheter, og utfordre dem i hvordan de tenker rundt kjønnsstereotyper.

Tromsø og turne Finnmark: 24. januar – 22. mars

Premiere 18. april

PIPPI LANGSTRØMPE

Av: Astrid Lindgren

Musikk: Georg Riedel

Oversettelse: Ragnar Olsen

Med: Rebekka Nystabakk, Gunnar Eiriksson/Håvard Paulsen, Trude Øines, Marius Lien, Fredrik Hermansen, Kristine Henriksen/Guri Johnson, Inge Kolsvik, Maja Bohne Johnsen, Mats Holm Ernstsen

Regi og Bearbeidelse: Hilde Brinchmann

Scenografi og Kostyme: Ingrid Tønder

Lysdesign: Øystein Heitmann

Koreografi: Hilde Brinchmann, ensemblet

Maskedesign: Helena Andersson

Dukkemaker: Erik Håger

Dramaturg: Tale Næss

Alle kjenner vi henne. Pippi, verdens sterkeste jente. Denne gangen møter vi henne i den første nordnorske versjonen, oversatt av teatrets egen husdiktter Ragnar Olsen. Bli med Pippi til Villa Villekulla hvor hun bor med bestevennen Herr Nilsson, en prikkete hest, og en sekk full av gullpenger som hun har fått fra pappaen som er sjørøverkonge. I møte med Pippi kan hva som helst skje.

Scene Vest 18. april – 25. mai

Turné i Troms og Finnmark 10. – 26. september

Premiere 25. april

KRANES KONDITORI

Av: Cora Sandel

Dramatisering: Nina Wester

Oversettelse: Ragnar Olsen

Med: Gjertrud Jynge, Trond Peter Stamsø Munch, Maryon Eilertsen, Guri Johnson, Ketil Høegh, Bjørn Wahlberg, Elisabeth Jørgensen/Thor-Harald Normann Pedersen, Lars Angell-Pedersen/Nora Bjørvig Henriksen

Regi: Voula Kerekliou

Scenografi og Kostyme: Gunnar Ekman

Lysdesign: Jon Paulsen

Maskedesign: Janina Rolfart

I Kranes konditori handler det om livene vi lever og forholdene vi går inn og ut av. Ingen tør ta direkte konfrontasjoner, men snakker i stedet med andre – om andre. Midt i dette klarer forfatter Cora Sandel å øse av sin kjærlighet og humor når hun tegner hver enkelt av karakterene. Smilet og latteren kommer lett frem på konditoriet.

Scene Øst 25. april – 25. mai

Premiere 11. september

JEPPE

Av: Ludvig Holberg

Gjendiktning: Ketil Høegh, Ragnar Olsen

Med: Finn Arve Sørbøe, Kristine Henriksen, Ulla Marie Broch, Svein Harry Schöttker Hauge, John Sigurd Kristensen, Gunnar Eiriksson, Maryon Eilertsen, Mette Enoksen/Ingvild Emilie H. Østgård

Regi: Ketil Høegh

Scenografi og Kostyme: Nora Furuholmen

Lysdesign: Øystein Heitmann

Lyddesign: Jim-Oddvar Hansen

Koreografi: Simone Grøtte Pedersen

Maskedesign: Per Ragnar Karlsen

Videodesign: Tor Ditlevsen

I nydramatiseringen av Ludvig Holbergs komedie Jeppe på bjerget fra 1722 møter vi Jeppe som du aldri har sett ham før. Handlingen er lagt til Tromsø i 2013 og Jeppe bor på Strandvegen sammen med Nille. Det er god grunn til latter og mang en viktigter vil kunne vri seg i stolen.

Scene Vest 11. september – 12. oktober

Premiere 19. september

MEDEAS BARN

Av: Per Lysander, Susanne Osten

Oversettelse: til nordnorsk av Morten Kjerstad

Med: Lille Hålogaland Teater: Peder Funderud Skogvang / Peder With Sandøy, Sofie Warvik Vedeler / Cora Karlberg, Mette S. Enoksen / Kine Helene Eliassen, Sigurd K. Lakseide / Theodor Hustad Hannevig, Ingird Mikalsen Deinboll / Pernille With Sandøy

Regi: Toril Solvang

Scenografi: Marcu Olson

Kostyme: Marcus Olson

Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

Maskedesign: Marcus Olson, Toril Solvang

Gjennom lek, fantasi og en god dose humor tar Lille Hålogaland Teater oss med til en verden hvor vi ser de voksnes konflikter fra barnas ståsted, hvor barn blir tatt på alvor, og leken blir midlet for å opprette orden i en verden full av kaos.

Scene Øst 19. september – 2. oktober

Norgespremiere 10. oktober

Æ RINGE MINE BRØDRE

Av: Jonas Hassen Khemiri

Oversettelse: til nordnorsk av Morten Wintervold

Med: Marius Lien, Rebekka Nystabakk, Trude Øines, Bernt Bjørn

Regi og Scenografi: Nina Wester, Trond Peter Stamsø Munch

Kostyme: Eva Hodnefjell

Lysdesign: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Lyddesign: Kolbjørn Lyslo

Hvordan ser en gjerningsmann ut? Ser han ut som naboen? Handler han på Coop, og klipper gresset i helgene? Ser han ut som deg, eller er han en annen? Hvem ser du når du står foran speilet? Med besk humor, masse energi og en stor grad av innlevelse leder Khemiri oss inn i våre vanligste fordommer.

Scene Øst 10. oktober – 2. november

Nypremierre 12. november

ET JULEEVENTYR

Av: Charles Dickens

Musikk: Hekla Stålstrenga

Dramatisering og Regi: Ivar Tindberg

Med: Ketil Høegh, Kristian Fr. Figenschow jr., Maryon Eilertsen, Kristine Henriksen, Marius Lien, Espen Bråten Kristoffersen, Trude Øines, Kurt Herdlevær, Eirin Høegh, Mats Holm Ernstsén, med flere

Scenografi: Gjermund Andresen

Kostyme: Anette Werenskiold

Lysdesign: Øystein Heitmann

Koreografi: Sigurd Heide og Tove Mack

Maskedesign: Per Ragnar Karlsen

Orkester: Hallvard Bruvoll, Kent-Robin Nilsen, Ole-Morten I. Lekang

Et juleeventyr tilbake på Hålogaland Teater! Med Et juleeventyr byr Hålogaland Teater på spenning, sjarm og en stor dose julestemning. Charles Dickens klassiker er en førjulssopplevelse for hele familien.

Scene Vest 12. november – 14. desember

Upremierre 14. november

Æ HAR RÆTT!

Av og Med: Trine Lise Olsen

Regi: Tom Sterri

Det handler om å vokse opp som barnehjemsbarn i åttitallets Finnmark. Det handler om det å miste en far, om å miste en mor, om å miste en familie. Trine Lise møter verden med en bunnløs ærlighet. Både som utøver og menneske er hun utfordrende, overraskende, ikke så lite frekk og ikke minst varmt.

Scene Øst 14. november – 7. desember

SAMARBEIDSPRODUKSJONER

DUS – DEN UNGE SCENEN

DUS, Den unge scenen, ble opprettet i 2004 for å heve nivået på ungdomsteater i Norge. DUS bestiller og utvikler sceniske tekster skrevet for ungdom, som fremføres av ungdom. For tredje gang ble den regionale finalen arrangert på Hålogaland Teater.

Scene Øst 15. – 16. februar

BILLIG BRUS

Improvisasjonsteater for barn!

Billig brus går på scenen uten manus, men sammen med barna i salen dikter de fram historien underveis.

Prøvesalen / Scene Øst på utvalgte lørdager gjennom året

OPERAKAFÉ

Operakaféen er en scene for alle som elsker opera. Her presenteres det smakebiter fra musikkteatrets skattekammer – fra syngespill og musikal til operetter og opera. Operakafé jobber tett med Tromsø musikkonservatoriet, og arrangementet er et samarbeid mellom Operaforeninga og Hålogaland Teater.

Teaterkafeen på utvalgte lørdager gjennom året

OPERAGALLA

Operafestivalen i Tromsø håper med dette å sette fokus på samarbeidet mellom noen av byens flotteste utøvere. Det er en glede å kunne presentere Tromsø Byorkester og et operakor sammensatt av sangere fra Kammerkoret Ultima Thule og Tromsø Kammerkor. Arrangementet er et samarbeid mellom Operaforeninga i Tromsø og Hålogaland Teater.

Scene Vest 26. oktober

OPERAGALLA – BAROKKAFTEN

Operafestivalen i Tromsø og Hålogaland Teater inviterer til Barokkaften i Teaterkafeen. Festivalens åpningskonsert presenterer verker av to av barokkens fremste komponister, Georg Friedrich Händel og Georg Philipp Telemann. Arrangementet er et samarbeid mellom Operaforeninga i Tromsø og Hålogaland Teater.

Teaterkafeen 23. oktober

GJESTESPILL

KATMA

BAKERIET

Av og Regi: Katrine M. E. Strøm

Med: Maria Henriette Nygård, Ane Evjen Gjøvåg, Åse Marie Rannestad

Scenografi og Kostyme: Ingunn Sønsteby

Lysdesign: Thomas Bendiksen

Lyddesign: Aexander R. Hansen

Komponist: Håvard Lund

Koreografi: Ane Evjen Gjøvåg, Maria Henriette Nygård, Åse Marie Rannestad

Prøvesalen 4. – 6. februar

REBEKKA/HUY

HAPPY BIRTHDAY PUTIN

Av: REBEKKA/HUY

Musikk: Lars Myrvoll, Solmund Nystabakk

Med: Rebekka Nystabakk

Scenografi: Lisa Hjalmarson

Lysdesign: Norunn Standal

Tekst: Geir Magne Pedersen, Huy Le Vo, Rebekka Nystabakk

Kunstnerisk konsulent: Birgitte Strid

Scene Øst 8. – 9. mars

CARTE BLANCHE

NOT HERE / NOT EVER

Koreografi, scenografi: Sang Jijia

Komponist: Dickson Dee (CASH)

Kostyme: Indrani Balgobin

Lysdesign: Aðalsteinn «Alli» Stefánsson

Videodesign: Adrian Yeung

Scene Vest 16. – 17. oktober

MUSIKK I NORDLAND

DON'T BEAT xYOUR WIFE (EVERY NIGHT)

Regi: Anders Alterskjær

Produsent: Vibeke Forshaug

Musikere: Øivind Nussle, fiolin, Johannes Skyberg, bratsj, Hans Urban Andersson, cello, Håkan Henriksen, bass, Arnfinn Bergrabb, perkusjon, Are Simonsen, gitar, lyd og lyder, Lasse Rossing, trompet, Håvard Lund, bassklarinet og kapellmester, Ole Kristoffersen, klarinett

Scene Øst 5. november

SYDSAMISK TEATER

ELSA LAULA

Regi: Liv Hege Nylund

Manus: Ada E. Jørgensen, Liv Hege Nylund og Cecilia Persson

Scenografi, kostyme og plakater: Hilde S. Pedersen

Musikalsk konsept: Frode Fjellheim

Øversettelse og språkkonsulent: Ellen Bull Jonassen

Med: Cecilia Persson

Prøvesalen 19. – 20. november

VILDE

Av: Tale Næss

Med: Line Verndal

Regi: Terje Skonseng Naudeer

Prøvesalen 21. – 22. november

PERSONALET 2013

TEATERSJEF

Nina Wester

KUNSTNERISK PERSONALE

Guri Johnson	Skuespiller
Inge Kolsvik	Musiker
Ketil Høegh	Skuespiller
Kristian Fr. Figenschow jr.	Skuespiller
Marius Lien	Skuespiller
Maryon Eilertsen	Skuespiller
Kristine Henriksen	Skuespiller
Rebekka Nystabakk	Skuespiller
Trude Øines	Skuespiller
Trond Peter Stamsø Munch	Skuespiller
Gunnar Eiriksson	Skuespiller

ADMINISTRASJON

Beate Stang Aas	Direktør
Vidar Sørensen	Servicemedarbeider
Vivi-Ann Andreassen	Administrasjonssekretær
Jo Inge Wernberg	Økonomirådgiver
Stein Sebastian Fredriksen	Informasjonsrådgiver
Birgit Bøeng	Markedsrådgiver
Heidi Beate Lekang	Markedsrådgiver
Birgitte Warvik Rørtveit	Plansjef
Johan Rasch	Personal- og økonomirådgiver
Kiku Schjølberg	Markedssjef
Jon H. Paulsen	Produksjonsteknisk sjef
Katrine M. Eponine Strøm	Instruktør Lille
	Hålogaland Teater
Tale Næss	Dramaturg

TEKNISK AVDELING

Bjørn-Hugo Nilsen	Snekker
Børge Kvaal	Snekker
Dagfinn Karlsen	Lydtekniker
Elbjørg Hanssen	Avdelingsleder/maskør
Erlend Østrem Nielsen	Lysmester
Eva Hodnefjell	Avdelingsleder/ kostymemaker
Gry Norberg	Kostymemaker
Irene Lind	Rekvisitør
Jeroen Tjeerd de Groot	Avdelingsleder scene og rekvisitt
Jim Oddvar Hansen	Lydtekniker
Johan Weving Bergstrøm	Tekniker
Kolbjørn Lyslo	Lydtekniker
Linda Nilsen	Rekvisitør
Line Sumstad	Lysmester
Lise Berg	Påkleder/syer
Liv Henriksen	Avdelingsleder/ kostymemaker
Martin Eilertsen	Maler
Ove Bråten Skogeng	Scenemester
Paul Dzur	Rekvisitør
Rune Pedersen	Scenemester
Rune Strømsæther	Tekniker
Stein Eliassen	Scenemester
Thomas Myrvoll	Smed/tekniker
Torbjørn Hjelmen	Driftsleder/avdelingsleder scene og rekvisitt
Susanna Happonen	Tekniker
Øystein Heitmann	Avdelingsleder Lys og lyd

ENGASJERTE TEKNISK PERSONALE

Ann-Jorunn Pedersen	Syer
Egil Nilsen	Tekniker
Eivind Steinholt	Tekniker
Espen Andre Hansen	Tekniker
Ellen Skogen	Syer
Isak Bjørn	Tekniker
Johnny Mikalsen	Snekker
Lasse Eilertsen	Tekniker
Miles Seraphin	Tekniker
Naego Remus Florin	Tekniker
Rakel Nystabakk	Tekniker
Ruben Westerli Johnsen	Tekniker
Lene Åsberg	Syer
Bernt Bongo	Lysmester
Magnus Storvoll Strømseth	Tekniker

INSPISIENTAVDELING

Ida Nilsen Aune	Inspisient
Ingeborg Ugland	Inspisient
Ingrid Stensen	Inspisient
Kristine Hammerstrøm	Inspisient
Vegard Krane	Prosjektleder
Emilia Daczowska Wist	Inspisient
Aleksander Martinsen	Sufflør
Cathrine Jakobsen Skjernes	Sufflør
Hilde Mikkelsen	Sufflør
Morten Kjerstad	Sufflør

ENGASJERTE KUNSTNERISK PERSONALE

Annell Drecker	Skuespiller
Sondre Pettersen	Skuespiller
Kurt Mega Herdlevær	Skuespiller
Espen Kristoffersen	Skuespiller
Mats Holm Ernstsens	Skuespiller
Per Kristian Trollvik	Skuespiller
Bernt Bjørn	Skuespiller
Finn Arve Sørbø	Skuespiller
John Sigurd Krisensen	Skuespiller
Svein Harry Schöttker Hauge	Skuespiller
Ulla Broch	Skuespiller
Bjørn Wahlberg	Skuespiller
Gjertrud Jynge	Skuespiller
Håvard Paulsen	Skuespiller
Maja Bohne	Skuespiller
Sverre Fredrik Hermansen	Skuespiller
Trine Lise Olsen	Skuespiller
Espen Mauno	Skuespiller
Asta Busingye Lydersen	Skuespiller
Anja Bongo Bjørnstad	Skuespiller
Huy Le Vo	Skuespiller

STATIST

Eirin Høegh

STATISTER BARN

Anna Rieber Ødegård
Gora Karlberg
Elen Anna Solberg
Hanna Karlberg
Henrik Valdermo
Håkon Sørboe
Isak Bakli Aglen
Jakob Stabell
Markus Abeler
Martin Stiberg Birkelund
Mathilde Cuhra
Olav Borch
Pernille With Sandøy
Sindre Arder Skildheim
Ingvild Emilie Østgård
Mette Enoksen
Elisabeth Jørgensen
Lars Angell-Pedersen
Nora Bjørvik Henriksen
Thor-Harald Pedersen Normann

MUSIKERE

Ole Morten Lekang
Kent-Robin Nilsen
Espen Høgmo
Frank Cock
Rudi Nikolaisen
Hallvard Bruvoll

OVERSETTERE/FORFATTERE

Morten Kjerstad
Morten Wintervold
Ragnar Olsen
Kristin Auestad Danielsen

KOMPONISTER

Nils Johansen

DRAMATIKERE

Ketil Høegh
Ragnar Olsen
Hilde Brinchmann
Ivar Tindberg
Trine Lise Olsen
Nina Wester
Tale Næss

REGISSØRER

Torill Solvang
Nina Wester
Trond Peter Stamsø Munch
Ketil Høegh
Hilde Brinchmann
Ivar Tindberg
Tom Sterri
Terje Strømdahl
Voula Kerekliidou
Mattias Brunn
Jon Tombre
Kjersti Horn

SCENOGRAFER/KOSTYMEDESIGNERE

Marcus Olson
Nina Wester
Trond Peter Stamsø Munch
Nora Furuholmen
Ingrid Tønder
Gjermund Andresen
Anette Werenskiöld
Gunnar Ekman
Daniel Åkerstrøm-Steen
Lawrence Malstaff
Kathrine Tolo
Katja Ebbel Fredriksen

KOREOGRAFER

Simone Grøtte
Hilde Brinchmann
Sigurd Heide
Tove Mack
Carl Olof Berg
Eli Stålhånd

LYSDESIGNERE/LYDDESIGNERE/

VIDEODESIGNERE

Elisabeth Kjeldahl Nilsson	Lysdesign
Kolbjørn Lyslo	Lyddesign
Øystein Heitmann	Lysdesign
Jim-Oddvar Hansen	Lyddesign
Tor Ditlevsen	Videodesign
Jon H. Paulsen	Lysdesign
Isak Eriksen Bjørn	Lysdesign
Erik Hedin	Lyddesign
Norunn Standal	Lysdesign

MASKEDESIGNERE

Marcus Olson
Toril Solvang
Per Ragnar Karlsen
Helena Andersson
Janina Rolfart

ENGASJERTE ADMINISTRASJONEN

Ane Andreassen
Berit Haugan
Laila Falch Fagerheim
Roar Birkelund



Bakside: Fra forestillingen **Hedwig and The Angry Inch**

Forside: Fra forestillingen **Jeppe**

Foto: Gisle Bjørneby

Design: Tank Design

HÅLOG
ALAND
TEATER